

# Colloque « Mathématiques et langues vivantes: sections européennes et autres dispositifs »

**Mardi 26 et mercredi 27 mai 2020**

**Campus des Cézeaux - Aubière**

## Programme

**Demi-Journée 1: mardi 26 mai après midi**

**10h00-12h45** Accueil et enregistrement des participants.

**13h00-13h30** Ouverture:

Malika More, directrice de l'IREM de Clermont-Ferrand

Mr Seitz, IPR de mathématiques - Académie de Clermont-Ferrand

Personnel ministériel? (IG maths en charge des sections euros à voir?)

Christine Demeusois, IREM de Clermont-Ferrand (Consignes pratiques: programme, plan des locaux, soirée, déplacements dans Clermont...)

**13h30-15h00 Ateliers au choix - Durée 1h30 min**

- Le travail de groupes en mathématiques en anglais : quel(s) type(s) d'activités proposer ? Comment favoriser la production écrite ? La production orale ? (Élodie Henriët – Stéphanie Wachtel)
- Do you know how to count ? (Michel Ré – Jean-Baptiste Chevrier)
- Aborder la vie d'un mathématicien en classe de terminale DNL en anglais : l'exemple de John Nash. (Frédéric Laurent)
- La section européenne d'allemand : lorsque les lycéens ré-interrogent les conceptions mathématiques. (Clément Krieg)

**15h00-16h30 Ateliers au choix - Durée 1h30 min**

- Enseignement bilingue franco-allemand des mathématiques en cycle 2. (Annie Camenish – Serge Petit)
- Langues et enseignement des mathématiques en Algérie. (Safia Acher Spitalier)
- Cryptographie : un peu d'histoire et quelques exemples sur des textes en anglais (Anne Balavoine – David Marlinge)
- (???) Intégrer l'environnement culturel dans l'enseignement de la DNL en section européenne. (Élodie Henriët)

**16h30-17h00** Pause

**17h00-18h00 Conférence 1** Caroline Poisard (CREAD, UBO, INSPÉ de Bretagne)

« Les langues du monde : des ressources pour faire des mathématiques en classe »

**18h30-20h15** Visite du Vieux Clermont sur le thème de « Pascal »

**A partir de 20h30:** Buffet Repas sur le Campus (20h15)

## **Demi-Journée 2: mercredi 27 mai matin**

**9h00-10h00 Conférence 2** Odile Jenvrin et Carole Terpereau (IREM de Caen)

**10h00-10h15** Pause

**10h30-12h30 Ateliers au choix - Durée 2h**

- Apprentissages mathématiques et multilinguisme. (Safia Acher Spitalier).
- Adapter sa pédagogie en intégrant les compétences linguistiques et culturelles des élèves dans l'enseignement des mathématiques. Exemples de pratiques dans différents contextes : section européenne, section internationale, UPE2A, établissement français à l'étranger et enseignement en Nouvelle Calédonie. (Emmanuelle Pernot)
- Mini maths-monde anglais - russe – allemand (Amélie di Fabio - Groupe IREM de paris)
- (???) Let's play in English ! A bunch of activities, to start with maths in English in our classes. (Anne-Marie Eymard - Christine Demeusois)

**12h30-13h30** Buffet repas

## **Demi-Journée 3: mercredi 27 mai après midi**

**13h30-14h30 Conférence 3** Sandigliane du Sordet et Sophy Nattes

**14h30-15h00** Pause

**15h45-17h00 Ateliers au choix - Durée 2h**

- Enseigner les maths en LSF pour des élèves sourds au collège. (Caroline Martelet)
- L'oral en anglais en cours de mathématiques au lycée. (Odile Jenvrin – Jean-Philippe Poutrel)
- Diversité langagière et enseignement des mathématiques. (Antoine Bodin)